



工作文件

危险物品专家组 (DGP)

第二十九次会议

2023 年 11 月 13 日至 17 日，蒙特利尔

议程项目 2： 管理航空特有的安全风险和查明异常情况（编号：REC-A-DGS-2025）

2.2： 如有必要，拟定对《危险物品安全航空运输技术细则》（Doc 9284 号文件）的修订提案，以便纳入 2025 年 — 2026 年版

重排关于报告未申报或错误申报的危险物品的段落

（由 D. Sylvestre 提交）

摘要

本工作文件建议将现有案文重新组织成两个分段。

危险物品专家组的行动在第 2 段。

1. INTRODUCTION

1.1 While the text under Part 7;4.5 dealing with reporting of undeclared or misdeclared dangerous goods in cargo, in the baggage or on the person, of passengers or crew members is clear and identify different reporting requirements, we have observed operators and States’s personnel who have misinterpreted the text as it is all in one paragraph.

	Report to the appropriate authorities of the State of the Operator	Report to the appropriate authorities of the State in which this occurred
When undeclared or misdeclared dangerous goods are discovered in cargo or mail.	Required	Required
When dangerous goods not permitted under 8;1.1.1 are discovered either in the baggage or on the person, of passengers or crew members	Not Required	Required

1.2 To clarify the different reporting requirements, we proposed that the present text be separated into two different sub-paragraphs, one for undeclared or misdeclared dangerous goods in cargo and mail and the other one for undeclared or misdeclared dangerous goods in baggage or on the person, of passengers or crew members.

2. **ACTION BY THE DGP**

2.1 The DGP is invited to modify the wording of Part 4;4.5 into two separate sub-paragraphs as shown in the appendix to this working paper.

附录

对《技术细则》第 7 部分的修订提案

第 7 部分

运营人的责任

.....

第 4 章

通报情况

.....

4.5 关于未申报或错误申报的危险物品的报告

4.5.1 当在货物或邮件中发现未申报或错误申报的危险物品时，对于任何这样的事件，运营人必须向运营人所在国和事件发生现场所在国的有关当局报告。

4.5.2 当运营人或发现危险物品的机构告知运营人在行李中或旅客或机组人员身上发现了根据 8; 1.1.1 不允许的危险物品时，运营人也必须向事件发生现场所在国的有关当局报告。

.....

— 完 —